

Wolfsblick

EinBlick in...

30 Jahre Wolfs-Hüüler



Wolfhalden
mit Weitblick

Inhalt

- 2-3 Gemeinde
- 4 Zukunft Schule
- 5 Vereinsleben
- 6-8 Diverses
- 9 50er Zone
- 10-11 Geschichte
- 12 Kultur
- 13 Kantonales in Kürze
- 14-15 Kirche
- 16 Veranstaltungen

Mitte Januar fand die zweitägige Feier anlässlich unseres 30-jährigen Jubiläums statt. Am Freitag beim Feierabendbier wie auch am Samstag an der Hüüler-Nacht durften wir zahlreiche Besuchende empfangen. Eines der grossen Highlights an diesem Wochenende war eindeutig die gut besetzte Kirche bei unserem Kirchenkonzert. Schön war es, so viele bekannte Gesichter zu sehen. Wir möchten uns nochmals herzlich bei allen Besuchenden, ehemaligen Mitgliedern, Sponsorinnen sowie Sponsoren und auch allen anderen Mitwirkenden bedanken.

Es war für uns alle ein super gelungenes Jubiläum. Nun freuen wir uns auf die restliche Jubiläumssaison.

Janine Eugster und AndrinaENZler

Februar 2024

Aus den Verhandlungen des Gemeinderats

Wahlversammlung für die Ergänzungswahl eines Mitglieds des Gemeinderates

Bereits im Dezember 2023 hat der Gemeinderat über die am 7. April 2024 stattfindende Ergänzungswahl für ein Mitglied des Gemeinderates informiert. Anlässlich dieser Wahl sind alle Wählerinnen und Wähler herzlich zur öffentlichen Wahlversammlung am 7. Februar 2024, um 19.00 Uhr, im Gemeindesaal Krone eingeladen. Die Wahlversammlung dient der Aufnahme sämtlicher Wahlvorschläge sowie der Vorstellung der Kandidierenden. Dafür werden politisch interessierte Kreise, Lesegesellschaften, Orts- und Regionalparteien eingeladen, Wahlvorschläge zu unterbreiten. Nebst diesen Organisationen können an der Versammlung aber auch Wahlvorschläge einzelner Stimmberechtigten selbst eingereicht werden. Bei Fragen zum Wahlprozedere wenden Sie sich bitte an die Gemeindekanzlei.

Finanzielle Unterstützung des Friedenswegs

Auf Ersuchen des Vereins «Appenzeller Friedens-Stationen» hat der Gemeinderat eine finanzielle Unterstützung von 50 Rappen zugesichert und einen Nachtragskredit in der Höhe von Fr. 937.00 bewilligt. Der Wanderweg "Frie-

dens-Stationen» führt zu zehn Persönlichkeiten, die sich selbstlos und mutig für Menschen in grosser Not eingesetzt haben. Allen dieser Frauen und Männer ist eine Friedens-Station gewidmet. Rote Info-Würfel laden ein zum Rasten und sich auf die bewegenden Lebensgeschichten einzulassen.

Baubewilligungen

Amt für Raum und Wald, Fachstelle Natur und Landschaft, Kasernenstrasse 17a, 9102 Herisau; Sanierung bestehender Betonitweiher (Naturobjekt 17.I) mit Folien-Ausstattung, Parz. Nr. 1441, Wasen.

Renuel RealEstate GmbH, Feldlistrasse 10c, 9413 Obereggen; Nachtragsgesuch zum bewilligten Baugesuch Nr. 2017-32, Parz. Nr. 1574, Zelg.

Verein Pro Alte Mühle Wolfhalden, c/o Silvio Pizio, Schlatt 150; Erneuerung bestehende Wasserfassung und Druckleitung, Einbau Turbine zur Energiegewinnung, Einbau Mühlrad zum Betrieb Kornmühle zu Schauzwecken, Parz. Nr. 419, 23 (Nr. 23 Gemeinde Heiden), Tobel.

Der Gemeinderat hat ausserdem:

- Sarah Niederer, Wolfhalden, als neues Mitglied der Kulturkommission gewählt.

(mm)

Impressum

Herausgeberin

Gemeinde Wolfhalden

Druck

Walz-Druck GmbH, Walzenhausen

Redaktion

Isabelle Kürsteiner (iks), Gino Pauletti, Martina Moser (mm), Yvonne Blatter, Sarah Niederer (sn), Barbara Sieber

Schreibende

Peter Eggenberger (egb), Sarah Niederer (sn)

Layout

sieberwerbig, Barbara Sieber

Beitragsannahme & Inserate

wolfsblick@wolfhalden.ar.ch
Telefon 071 898 82 82

Redaktionsschluss

Am 16. des Vormonats um 16.00 Uhr

Erscheint jeweils in der letzten Woche des Vormonats

Wolfsblick-Abo für Auswärtige

12 Ausgaben im Jahr, Fr. 35.00
Bestellen unter 071 898 82 82
wolfsblick@wolfhalden.ar.ch

weitere Infos

www.wolfhalden.ch

Kundenschreiner

Bruno Alder



- Renovationen/ Isolationen
- Einbauschränke
- Türen/ Katzentüren
- Parkett und vieles mehr...

Wolfhalden/ Lutzenberg 079 313 99 18 alderholz@bluewin.ch

Handänderungen Oktober bis Dezember 2023

Sefar AG, in Heiden (Erwerb 19.07.2007, 09.10.1995, 09.04.1986, 21.05.1919) an mobil Services AG, in Berneck, Liegenschaft Nr. 339, 23'651 m² Grundstückfläche, Fabrikgebäude Nr. 806, Gartenhalle Nr. 1172, Friedberg, und Liegenschaft Nr. 344, 482 m² Grundstückfläche, Wohnhaus Nr. 241, Alte Landstrasse.

Renuel RealEstate GmbH, in Oberegg (Erwerb 23.11.2022, 20.04.2023) an Wartenweiler Daniel Peter, Mörschwil, und Honegger Angela, Chur, zu ½ Miteigentum, Stockwerkeigentum Nr. 5109, 324/1000 Miteigentum an Liegenschaft Nr. 1577, Zelg.

Renuel RealEstate GmbH, in Oberegg (Erwerb 23.11.2022, 20.04.2023) an Konrad Magdalena Paulina, Sennwald, Stockwerkeigentum Nr. 5108, 176/1000 Miteigentum an Liegenschaft Nr. 1577, Zelg.

Hönig Walter, Heiden (Erwerb 24.04.2014, 03.11.2016) an Harmonie Verwaltungs AG, in Heiden, Stockwerkeigentum Nr. 5082, 356/1000 Miteigentum an Liegenschaft Nr. 614, Schönenbühl.

Fürst Patrizia Miranda, Wolfhalden (Erwerb 21.02.1997, 29.09.2005) an Sieber Patrick, Heiden, Liegenschaft Nr. 1425, 1'045 m² Grundstückfläche, Frömsen, und Liegenschaft Nr. 1427, 6'151 m² Grundstückfläche, Frömsen.

Renuel RealEstate GmbH, in Oberegg (Erwerb 15.11.2021, 13.04.2022) an Andexlinger Simon, Rheineck, Stockwerkeigentum Nr. 5103, 172/1000 Miteigentum an Liegenschaft Nr. 1576, Zelg.

Geiger Edwin Hans, Thal (Erwerb 10.02.1975) an Geiger Urs Edwin, Thal, Liegenschaft Nr. 1253, 840 m² Grundstückfläche, Wohnhaus Nr. 926, Geräteschopf Nr. 1049, Tobelmühle.

Zivilstandsnachrichten

Todesfall

Sonderegger Margrith, gestorben am 18. Dezember 2023 in Herisau, geboren 1928.

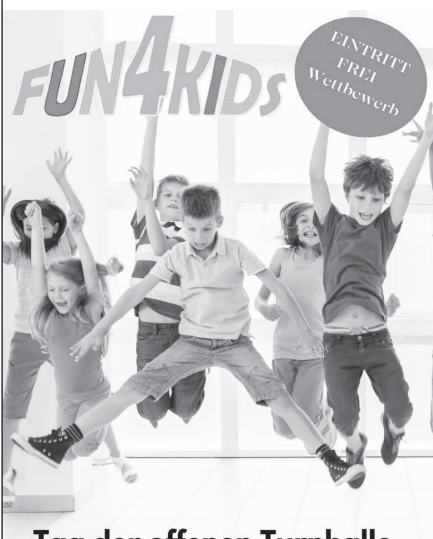
Keller Konrad, gestorben am 08. Januar 2024 in Wolfhalden, geboren 1933.

Erfolgreicher Fun4Kids-Tag!

Es freut uns sehr, dass der erste Fun4Kids-Tag in der offenen Oberstufen Turnhalle in Wolfhalden ein voller Erfolg war! Über 60 Kinder mit Begleitung haben teilgenommen, und es scheint, als hätte jeder, ob groß oder klein, eine Menge Spaß gehabt. Die leuchtenden Kinderaugen sprachen Bände über die Freude, die wir gemeinsam erlebt haben.

Wir können es kaum erwarten, euch alle am **10. Februar 2024** zum nächsten Fun4Kids Event zu begrüßen! Seid gespannt, was die Turnhalle dieses Mal für euch bereithält. Neue Spiele, Überraschungen und jede Menge Spaß warten auf euch!

Kommt vorbei und seid dabei!




**in der Oberstufen Turnhalle
Wolfhalden**

**kleiner Kiosk / Imbiss
Getränke, Kuchen, Hotdog ...**

**2024 jeden 2. Samstag im Monat
13. Januar / 10. Februar / 9. März**

**Tag der offenen Turnhalle
von 10 - 16 Uhr**

organisiert vom

 **Elternrat
Wolfhalden**

unsere Partner

 **BEKOShop**
www.bekos.ch

 **Volg**

Projekt «Zukunft Schule Wolfhalden»

Anpassung Szenario aufgrund Kostenschätzung – Einladung zum Informationsanlass



Zu Beginn des vergangenen Jahres konnte der Gemeinderat das Raumprogramm für die Schulnutzung, die Kindergärten und die Betreuung an Informationsanlässen vorstellen. Auf Grundlage dieses Raumprogramms wurden unterschiedliche Varianten zur baulichen Umsetzbarkeit (Machbarkeitsstudien) ausgearbeitet. Diese

wurden verglichen sowie Vor- und Nachteile abgewogen. Für die vorteilhafteste Variante wurden die Kosten geschätzt. Die darauffolgende Analyse der finanziellen Tragbarkeit hat ergeben, dass die zu erwartenden Investitionen unter Einhaltung der Vorgaben des kantonalen Finanzhaushaltsgesetzes nicht finanzierbar sind.

Gerne möchte Sie der Gemeinderat am

**Mittwoch, 21. Februar 2024, um
19.30 Uhr, im Kronensaal**

persönlich über den Prozess, die Erkenntnisse und das weitere Vorgehen informieren.

Herzlichen Dank für Ihr Interesse.

Gemeinderat Wolfhalden



Fristen Amtrücktritte

Gemäss Art. 42^{bis} Abs. 2 des Gesetzes über die politischen Rechte (bGS 131.12) weisen wir auf folgende Rücktrittsfristen hin:

Zurücktretende Kommissionsmitglieder haben ihren Rücktritt bis spätestens Ende Februar 2024 schriftlich der Gemeindekanzlei einzureichen.

Der Rücktritt aus dem Kantonsrat und aus kommunalen Behörden war bis Ende November 2023 schriftlich zu erklären.

Herzliche
Gratulation

Gut-Niederer Karl
29. Februar 1928

Keller-Suter Sonja
26. Februar 1934

Manetsch Claudio
13. Februar 1944

Begeisternde Gospelfusionskonzerte



Der Gospelchor Heiden und der Gospelchor Wittenbach haben für das diesjährige Konzert fusioniert und traten in der reformierten Kirche Wittenbach und Heiden auf. Michael Stübi ist der Chorleiter der beiden Chöre und so lag es auf der Hand, einmal ein gemeinsames Konzert aufzuführen. Beide Kirchen waren bis auf den letzten Platz besetzt.

Der Chor wurde durch eine Band begleitet und für spezielle Effekte sorgte eine super Lichtshow. Beide Chöre traten einzeln auf und im letzten Teil als «Fusion». Ein abwechslungsreiches Programm mit ruhigen und fetzigen Songs, afrikanischen Rhythmen und Weihnachtslieder wurden mit viel Begeisterung und Freude aufgeführt und so dauerte es nicht lange bis der Funke aufs Publikum übersprang und fleissig mitgeklatscht wurde.

Verschiedene Solosängerinnen und Solosänger aus den beiden Chören traten auf und gaben so

dem Konzert eine Vielseitigkeit. Zum Schluss gab es tosenden Applaus und Standing Ovation und natürlich durfte das Lied «Oh happy day» nicht fehlen. Es war ein unvergessliches Konzerterlebnis für die Besuchenden und auch für die beiden Chöre.

Herzlichen Dank an alle die das Konzert besucht haben und auch an alle Gönnerinnen und Gönner, die uns finanziell unterstützt und so zu einem super Konzerterlebnis beigetragen haben.

WOLFHALDEN KINDER- FASNACHT IM KRONENSAAL

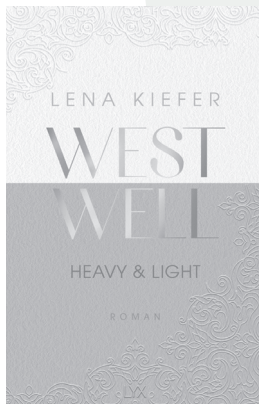
Freitag, 16. Feb., 19:00 bis 22:30 Uhr
Fasnachtsdisco mit DJ
für Kinder der Mittel- und Oberstufe

Samstag, 17. Feb., 13:30 bis 17:00 Uhr
Kinderfasnacht (öffentlich)
mit fetziger Musik und Animation

Buchtipp...

Bibliothek Wolfhalden

Unsere Geschwister starben, weil sie sich liebten. Jetzt sind wir dazu bestimmt, einander zu hassen. Aber was, wenn das unmöglich ist? Als Helena Weston nach New York zurückkehrt, hat sie nur ein Ziel: den Ruf ihrer Schwester wiederherstellen, koste es, was es wolle. Zweieinhalb Jahre ist es her, dass Valerie und ihre grosse Liebe Adam nach einer Partynacht tot in ihrer Hotelsuite aufgefunden wurden, und seitdem lässt Adams Familie keine Gelegenheit aus, Valerie die alleinige Verantwortung am tragischen Tod der beiden zu geben. Einzig Helena glaubt fest an die Unschuld ihrer Schwester, und sie setzt alles daran, herauszufinden, was in jener schicksalhaften Nacht wirklich geschehen ist. Aber auf der Suche nach der Wahrheit kommt ihr ausgerechnet Jessiah Coldwell – Adams jüngerer Bruder – in die Quere. Helena weiss, dass sie Jess eigentlich mit jeder Faser ihres Seins hassen müsste. Und doch weckt er Gefühle in ihr, gegen die sie schon bald machtlos ist...



«WESTWELL vereint alles, was ich an New Adult liebe – grosse Gefühle, dramatische Wendungen und die richtige Menge an Spannung. Es ist unmöglich, nicht mit Helena und Jess mitzufiebern!»

KAMMER KONZERT

Samstag, 17. Februar 2024, 18:00 Uhr
Kirche Wolfhalden
Eintritt frei, Kollekte



**ENSEMBLES DER
KANTONSSCHULE
TROGEN**

▾▾▾ Kantonsschule Trogen
Appenzell Ausserrhoden

**Unverbindliche Beratung
und Kostenvoranschläge**

**Malereiwerkstatt
Pivac GmbH**
+41 79 769 03 58
malerei@pivac.ch

Inhaber M. Pivac
 Vorderdorfstrasse 58
 9427 Wolfhalden
 www.pivac.ch

**Malerarbeiten • Naturfarben
Spachteltechnik • Tapezieren**



Evangelische Kirchgemeinde · 9410 Heiden



Mitarbeiter:in Sekretariat 45%

per 1. Juni 2024 oder nach Vereinbarung.

Sie mögen Menschen? Wir mögen Menschen.

Sie haben eine kaufmännische Ausbildung von Vorteil mit EFZ? Sehr gut.

Sie sind vielseitig einsetzbar, diskret, flexibel, selbständig, zuverlässig, verbunden mit dem christlichen Glauben und interessiert am kirchlichen Leben? Wir sind sorgsam, zuverlässig, dialogfähig, ein motiviertes Team und eine moderne Arbeitgeberin. Christliche Werte begleiten uns durch unser Leben.

Sie sind interessiert? Wunderbar.

Für die anstellende Kirchgemeinde:

Simone Kolb, Präsidentin Evang. Kirchgemeinde Heiden,

Kirchplatz 3, 9410 Heiden

praesidium@ref-heiden.ch | 071 890 05 04

Das ausführliche Stelleninserat und das Stellenprofil finden Sie auf unserer Homepage.

www.ref-heiden.ch | www.kirche-wolfhalden.ch



Alles norm-
oder was?



royalnorm küche & bad



norm elektro



norm montagen



norm kontroll



norm sanitär



norm-gruppe

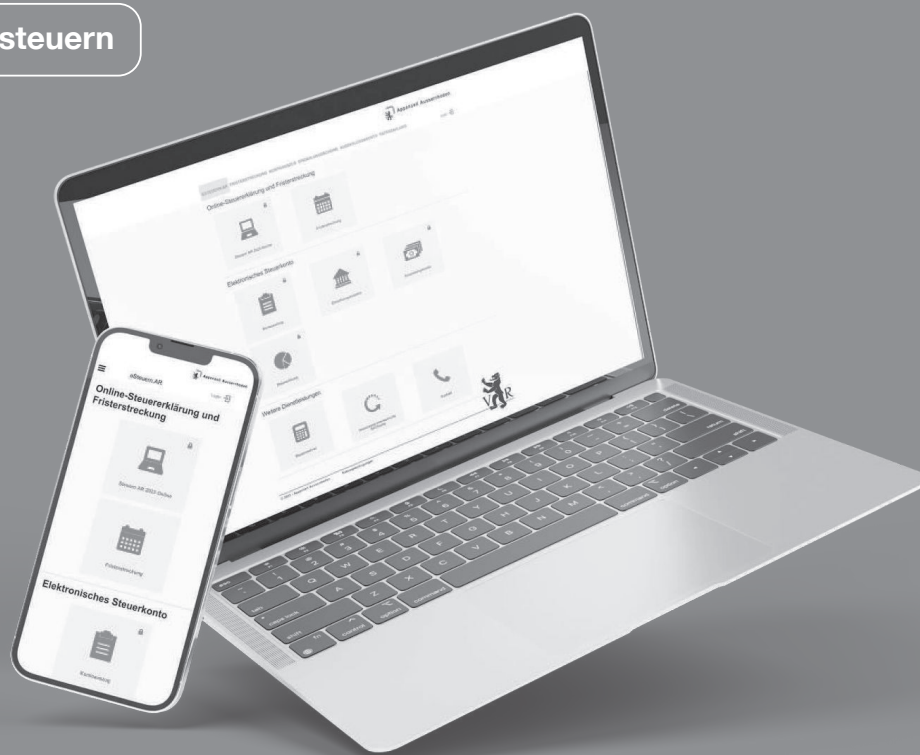


Appenzel Ausserrhoden

Steuern vollelektronisch einreichen – voll einfach.

Im neuen Steuerportal können Sie die Steuererklärung ohne Download vollelektronisch einreichen, Ihr Steuerkonto einsehen, Einzahlungsscheine generieren, Fristverlängerung beantragen und vieles mehr. Übersichtlich, sicher und voll einfach.

mein.ar.ch/steuern



Infoveranstaltungen

jeweils von 14 bis 18 Uhr.

Herisau

Do, 29.02.24

ARI FlexPoint

Kasernenstrasse 1

Teufen

Do, 07.03.24

Lindensaal Foyer

Zeughausstrasse 4

Heiden

Do, 14.03.24

Gemeindeverwaltung

Ratsaal, Kirchplatz 6



50er Zone in Wolfhalden erweitert

Im Zuge der vorläufig abgeschlossenen Strassensanierung zwischen Wolfhalden und Heiden wurde die 50er Zone erweitert.

In Fahrtrichtung Heiden – Wolfhalden wurde das entsprechende Signal neu oberhalb der ehemaligen Wirtschaft Sonnenhügel (links im Bild) platziert.

Text und Bild: (egb)



Häsch scho dä Durchblick?



FensterProjekt.ch

- Insektenschutz
- Schiebetüren
- Hauseingangstüren
- Glasersatz
- Fenster und Türen
- Neubauten und Renovationen
- Service
- Reparaturen

FensterProjekt.ch ist Ihr Ansprechpartner rund um Fenster und Türen. Wir setzen auf Schweizer Qualitätsprodukte und eine erstklassige Projektbetreuung von A - Z. Rufen Sie uns an. Wir freuen uns auf Ihr Projekt!



Thomas Sigrist
9410 Heiden AR
079 883 06 06

Kevin Huber
9425 Thal SG
079 872 82 30

Bruno Bischof
9036 Grub SG
079 792 17 08

Häuptling Ernst, der berühmteste Fasnächtler

Der Februar gilt als Faschnachtsmonat. Letzter Tag des närrischen Treibens in Ausserrhoden ist der Blochmontag, der 2024 auf den 19. Februar fällt. Berühmtester Fasnächtler in Wolfhalden war Häuptling Ernst, der im Dorf jeweils für Farbe und Schmunzeln sorgte.

Ernst Graf wurde 1905 in Steinach am Bodensee geboren. Nach dem frühen Tod des Vaters wurde die Mutter zur raschen Übersiedlung in den Heimatort Wolfhalden gedrängt. Hier erhielt sie mit ihrem Sohn ein Plätzchen im sonnig gelegenen Armenhaus im Wüschbach. Das später Bürger- und dann Altersheim genannte Haus wurde zur Heimat des kleingewachsenen, hör- und sprachbehinderten Mannes. Schon bald wurde Ernst der Posten des Heimbotes anvertraut, den er jahrzehntelang mit beispielhafter Zuverlässigkeit erfüllte. Mit dem treuen Sennenhund «Prinz» und einem einfachen Leiterwagen hatte er Lebensmittel in verschiedenen Läden abzuholen, und

überall war der gutmütige Bote wohlgekommen.

Lustig verkleidete Kinder und bunte Dekorationsschilder an den Fassaden der Wirtshäuser liessen Ernst die Fasnacht entdecken. Auf sein Drängen verwandelte ihn Heimmutter Edith Schläpfer in den frühen 1960er Jahren erstmals in einen Indianer. Eine alte Jacke mit farbigen Bändern, eine runde Plakette am Revers und auf dem Kopf ein prächtiger Federschmuck liessen Ernst nun alljährlich zum stolzen Häuptling werden. In der Faschnachtszeit trippelte er Tag für Tag durchs Dorf, und ab und zu wagte er sich sogar in den Nachbarort Heiden. Und es waren vor allem Buben und Mädchen, die sich über den kleinen Häuptling mit dem kindlichen Gemüt freuten.

Seine Kluft verlieh ihm Sicherheit, so dass er sich auch in die Restaurants Adler und Krone getraute. Wenn er sich an einem der Tische niederliess, war ihm die ungeteilte Aufmerksamkeit samt Gratiskafi sicher. Einziger bitterer Wermuts-



Dorforiginal Häuptling Ernst (1905 – 1995) sorgte während vielen Jahren für einen fasnächtlichen Farbtupfer im Dorf

tropfen waren die leichtfertigen Neckereien der Serviertöchter, die den Fasnächtler immer wieder mit dem Versprechen «Ernst, jetzt heiraten wir dann...» foppten. Ja, auch unser Häuptling sehnte sich nach menschlicher Wärme, und gross war jeweils die Enttäuschung, wenn er merkte, dass sich niemand näher mit ihm einlassen wollte. Nur gut, dass ihn Heimmutter Edith immer wieder zu trösten verstand.

Auch Ernst blieb von Altersgebrechen nicht verschont. Nie und nimmer aber wollte er auf die Fasnacht verzichten, und gerne verweilte er jetzt in der nahe dem Bürgerheim gelegenen Wirtschaft Sonnenhügel. Im Juli 1994 machte ein Unfall die Einweisung ins Spital Heiden und später ins Betreuungs-Zentrum nötig. Hier freute er sich über Besuche, und als ihm zu Beginn der Faschnachtszeit 1995 der geliebte Federschmuck auf die Bettdecke gelegt wurde, ging ein Leuchten über sein Gesicht. Wenige Tage später schloss der Häuptling von Wolfhalden seine Augen für immer.

Text und Bild: (egb)

Bühne frei: Besuchen Sie uns jetzt in Kiessern.



LÜCHINGER

SCHAU PLATZ

800m²



Telefon 071 757 10 10

luechinger-metallbau.ch



LÜCHINGER

METALL • GLAS • TÜR & TOR

Vor 26 Jahren verschwand der «Häädler Kalender»

Der in Wolfhalden und im weiteren Vorderland beliebte, wegen seines Erscheinungsortes Heiden «Häädler Kalender» genannte, Neue Appenzeller Kalender verschwand 1998 und damit vor 26 Jahren.



Als Konkurrenzprodukt zum wesentlich älteren Appenzeller Kalender wurde 1866 erstmals der «Häädler Kalender» (auch Neuer Appenzeller Kalender genannt) herausgegeben. Mit einer Jahresauflage von rund 10'000 Exemplaren war die in der Druckerei Weber, Heiden, produzierte Publikation mit ihrem vielseitigen Inhalt fast in jedem Haushalt von Wolfhalden und dem weiteren Vorderland anzutreffen. Die Liquidation der Druckerei Weber führte zur Abtretung der Verlagsrechte an den Appenzeller Verlag, der den «Häädler Kalender» in den heutigen Appenzeller Kalender integrierte.

Beliebte Appenzeller Witze

Zu jedem Häädler Kalender gehörten Appenzeller Witze, die aus dem Fundus von Lehrer Ruedi Rohner, Heiden, stammten. Dazu eine Kostprobe: Ein Appenzeller wurde wegen Diebstahls angeklagt und hatte vor Gericht zu erscheinen. Dank der überzeugenden Verteidigung des Advokaten endete

die Verhandlung mit einem Freispruch. Nach dem Verlassen des Gerichtssaals klopfte der Appenzeller dem Rechtsanwalt anerkennend auf die Schulter und rühmte: «Guet hend Ehr's macht, Herr Tokter! I ha selber bald globt, i hei nöd gschtole!»

(egb)

Schelling Ofenbau

Keram. Wand- und Bodenbeläge

AG

079 / 412 39 87

**Martin
Sonderegger**

Obereggerstr. 6
9410 Heiden
9035 Grub AR

078 / 944 99 28

**Bernadette
Breitenmoser**

eidg. Dipl.
Plattenlegerchefin
Tel. 071 891 62 77
Fax 071 891 62 67

www.schellingofenbauag.ch • info@schellingofenbauag.ch



De Martin
Der Maler

Pio De Martin
Walzenhausen/Rheineck
M 079 404 33 84
www.de-martin.com

**IHR LEBEN
IN FARBE**

Weltklasse kommt nach Wald!

Compagnia Baccalà mit PSS PSS

Wer hatte schon mal die Gelegenheit, die Crème de la Crème der Clownkunst zu erleben? Am 9. Februar 2024 um 20:00 Uhr kommt die **Compagnia Baccalà** zu uns nach Wald! Poetisch, surreal, akrobatisch und wahnsinnig liebenswert: In **PSS PSS** erobern zwei eigensinnige Mimen mit ihrer großen Ausdruckskraft unsere Bühne, um mit höchst amüsanten Gesten und Blicken einen fesselnden Pas de Deux aufzuführen. Ohne dabei ein einziges Wort zu sprechen, bezaubern uns die Charaktere mit ihrer Ernsthaftigkeit, Unschuld und Lebensfreude, die an Buster Keaton, Charlie Chaplin oder Tim Burton erinnern. Viel Drama, viel Witz und die meisterliche Verbindung von Akrobatik und Clownkunst macht **PSS PSS** zu einer zeitlosen Performance, die auch noch fast wie nebenbei die Figur des Clowns neu erfindet.



PSS PSS

Die charmante, virtuos erzählte Performance wurde bereits über 1000-mal in 53 verschiedenen Ländern aufgeführt und hat 15 internationale Auszeichnungen gewonnen.

KU KO

Unter anderem: mit dem Cirque du Soleil den Preis des **Festival du Cirque du Demain 2009**, den **Fringe Review Winner of Outstanding Show 2014** und den **Schweizer Kleinkunstpreis 2016**.

Ein Stück ohne Worte.



PSS PSS ist für Zuschauer ab 9 Jahren geeignet.



Eintritt 20.-CHF pro Person.

Kinder bis 16 sind in Begleitung Erwachsener gratis.

kulturkommission wald ar

Zum Nachschauen im Web: www.baccala-compagnia.com

Kantonales in Kürze

Allgemeines

Erholung in der Natur – mit Rücksicht und Respekt

Der Winter mit Schnee und Kälte ist für unsere Wildtiere die härteste Zeit im Jahr. Wintertouren sind mit Bedacht, Rücksicht und Respekt gegenüber den Wildtieren zu unternehmen. Um die sensiblen Tiere zu schützen, hat das Amt für Raum und Wald die Signalisation verbessert. Die offiziellen und geeigneten Wege und Routen sind zur Planung oder unterwegs online einsehbar.

Winterrouuten:

www.schweizmobil.ch/de/winter.html

Wildruhezonen Schweiz:

www.wildruhezonen.ch

Wildruhezone AR & Flyer «Wildruhezone Winter» mit Winterrouuten:

www.ar.ch/wildruhezone

Regierungsrat (RR)

Leistungsvereinbarungen mit SVAR

Der RR hat die Leistungsvereinbarungen für den Rettungsdienst, ambulante psychiatrische Angebote sowie die Spitalseelsorge für die Jahre 2024–2027 erneuert. Die ärztliche Aus- und Weiterbildung wird künftig im Rahmen des Leistungsauftrags gemäss Spitalliste geregelt, weshalb diese Vereinbarung nicht erneuert wird. Zusätzlich schliesst der RR neu aber eine Vereinbarung für die Notfallstation des Spitals Herisau ab. Ausserdem betreibt der SVAR für das gesamte Kantonsgebiet seit 2019 während 24 Stunden an 365 Tagen im Jahr den telefonischen Ärzte-Notfalldienst unter der Nummer 0844 55 00 55. Der RR hat nun auch diese Vereinbarung mit dem SVAR für den Betrieb dieser telefonischen Triagestelle um weitere zwei Jahre bis Ende 2025 verlängert. Der Kanton finanziert die Triagestelle mit 130'000 Franken pro Jahr.

84'500 Franken für gemeinnützige Institutionen aus dem Lotteriefonds

Der RR hat 84'500 Franken aus dem Lotteriefonds an gemeinnützige Institutionen vergeben: 22'000 Franken wurden gemeinnützig im Kanton und in der Region

eingesetzt, 30'000 Franken erhielten gemeinnützige Institutionen in der Schweiz, 22'500 Franken gingen für Entwicklungshilfeprojekte ins Ausland und 10'000 Franken wurden für die Katastrophen- und humanitäre Hilfe gesprochen.

Eine Übersicht der unterstützten Projekte finden Sie auf:

www.ar.ch/lotteriefonds

Neue Geschäftsführung für «kklick – Kulturvermittlung Ostschweiz»

Die Wirkpunkt GmbH übernahm per Januar 2024 die Geschäftsstellen von «kklick – Kulturvermittlung Ostschweiz» für die Kantone St. Gallen, Appenzell Ausserrhoden und Thurgau. «kklick» ist ein Kooperationsprojekt der Ämter für Kultur der Kantone Appenzell Ausserrhoden, Glarus, St. Gallen und Thurgau.

Teilrevision des Gesetzes über eGovernment und Informatik in der Vernehmlassung

Der RR setzt die Inhalte aus dem Postulat der Fraktion der FDP. Die Liberalen, Ausnahmebestimmungen vom Pflichtbezug des Grundbedarfs möglich zu machen, um. Er schickt dafür eine Teilrevision des Gesetzes über eGovernment und Informatik in die Vernehmlassung.

Die Vernehmlassung zur Teilrevision des Gesetzes über eGovernment und Informatik dauert bis zum 22. März 2024. Interessierte Personen können die Unterlagen unter www.ar.ch/vernehmlassungen einsehen.

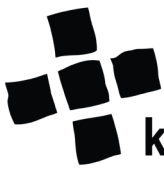
(iks)



Hohl
gebäudetechnik ag
sanitär • heizung • lüftung

Mühltoibel 514 • 9427 Wolfhalden

Telefon 071 888 88 05 • e-mail: ph.hohl@bluewin.ch



katholische kirche buechberg

SEGNUNGEN IM FEBRUAR

Am 04. Februar werden während der Eucharistiefeyer Kerzen, einschließlich mitgebrachter, sowie das Agathabrot gesegnet, und wir erhalten den Blasiussegen. Am Sonntag, den 11. Februar um 09.00 Uhr, sind Paare, Eheleute, und alle, die Beziehungen schätzen, zum Gottesdienst anlässlich des Hl. Valentins eingeladen. Die Segnung und Auflegung der Asche an Aschermittwoch erfolgen während der Wortgottesfeier.

SENIORENNACHMITTAG

SeniorenTheater St. Gallen führt «Im Park» am Dienstag, 27. Februar, um 14.30 Uhr, im Kath. Pfarreiheim auf. Fahrdienst-Anmeldung gleichentags bei Hansjakob Tobler: Tel. 071 880 01 44, 9-11 Uhr.

JUGENDANLÄSSE

Daniela Schmid, Tel. 079 284 20 19
d.schmid@se-buechberg.ch

eat & play, Mittwoch, 21. Februar

ab der 3. Klasse nach der Schule im Pfarreiheim.
Anmeldung bis 19. Februar

Komm zum Zmittag, Donnerstag 22. Februar

Für OZ-SchülerInnen im Pfarreiheim Thal.
Anmeldung bis 19. Februar

meet & chill, Freitag, 23. Februar

Ab der Oberstufe, ab 18.00 Uhr im Jugendchäller Buechen-Staad.



KURATLI

Immobilien-Treuhand



Urban Kuratli

eidg. dipl. Immobilien-Treuhänder
Immobilien-Schätzer mit eidg. Fachausweis
Immobilien-Verwalter mit eidg. Fachausweis

9100 Herisau · 9127 St.Peterzell

Immobilien-Verkäufe
Marktwertschätzungen
Verwaltungen
Abparzellierungen

kuratli-immo.ch / 071 377 16 26





www.kirche-wolfhalden.ch

Alle Schrift ist von Gott eingegeben.

2. Timotheus 3,16

(Monatsspruch Februar 2024)

Der Monatsspruch für Februar (und damit ist auch gesagt, dass es wie bei der «Jahreslosung» für jeden einzelnen Monat einen Monatsspruch gibt) hat es schon in sich. «Alle Schrift». Heisst das, dass es gar keine Rolle spielen sollte, welche Bücher der Spiritualität oder des Glaubens uns wichtig sind? Weil im Kern diese alle ihre – oftmals gleichen! – Werte vertreten und beschreiben. Einfach auf unterschiedliche Art. In meinen vorherigen Tätigkeiten als Seelsorger in einem Gefängnis und einem Bundesasylzentrum habe ich gelernt, anderen «Schriften» – gemeint: anderen Glaubensrichtungen und -überzeugungen – mit Respekt und Wertschätzung zu begegnen. Ich bin evangelischer Christ aus ganzem Herzen. Aber ich verneige mich vor Menschen, die anderen «Schriften» folgen – sofern sie dies im Geist der Achtsamkeit, der Toleranz, der Menschenwürde und des Friedens tun. Putin ist orthodoxer Christ. Selenskyj und Netanjahu sind Juden. Die Führer der Hamas sind Moslems. Vertreten sie eine Politik und Haltung des Friedens? Ginge es nicht vielmehr um eine Grundhaltung der Achtsamkeit auf die Bedürfnisse der anderen (und von sich selbst!) als um die Frage, welche «Schrift» nun in der Liste zuoberst steht? Gottes Geist weht in allen Schriften. Ihn spüren und uns davon inspirieren lassen – das müssen wir schon selbst. Ich wünsche Euch einen guten, langen (!) Februar!

Andreas Hess, Pfr.; Wolfhalden

Veranstaltungen im Februar 2024

- | | |
|--------------------------------|---|
| Donnerstag, 1. Februar | Kafi «Dorf 5», 15 – 16.45 Uhr, Kirchgemeindehaus |
| Sonntag, 4. Februar | Gottesdienst «Unterwegs», 10.30 Uhr, Evangelische Kirche Wolfhalden
Liturgie: Pfarrer Andreas Hess, musikalische Gestaltung: Martin Küssner
Denselben Gottesdienst können Sie um 9.15 Uhr in der Evangelischen Kirche Heiden besuchen. |
| Samstag, 10. Februar | ZÄMÄ FIIRE, 9.30 Uhr, Evangelische Kirche Wolfhalden
Wir beten, singen, hören Geschichten und basteln zusammen.
Dazu treffen wir uns vor der Kirche. Eltern dürfen ihre Kinder gern begleiten. |
| Sonntag, 11. Februar | Gottesdienst, 9.45 Uhr, Evangelische Kirche Wolfhalden
Liturgie: Pfarrer Andreas Hess, musikalische Gestaltung: Birgitta Roggors |
| Donnerstag, 15. Februar | Kafi «Dorf 5», 15 – 16.45 Uhr, Kirchgemeindehaus |
| Freitag, 16. Februar | Konfirmanden, 19 Uhr, Evangelisches Kirchgemeindehaus Heiden
Apéro Riche mit den Familien der Konfirmanden und Konfirmandinnen |
| Freitag, 16. Februar | Influencer-Kurs für Kinder ab der 4. Klasse, 19 – 23 Uhr, Jugendtreff Grub SG
Weitere Informationen finden Sie unter www.kja-hreg.ch . |
| Sonntag, 18. Februar | Guggen-Gottesdienst, 9.45 Uhr, Evangelische Kirche Wolfhalden
Liturgie: Pfarrer Andreas Hess, musikalische Gestaltung: Wolfs-Hüüler |
| Freitag, 1. März | Weltgebetstag, 19 Uhr, Evangelische Kirche Heiden |

Amtswochen:
 1. – 4. Februar Pfarrer Hajes Wagner, Tel. 071 898 03 70
 5.-25. Februar Pfarrer Andreas Hess, Tel. 071 891 13 34
 26. Februar - 10. März Pfarrerin Martina Tapernoux, Tel. 071 898 03 77

Kontakt Pfarrer Andreas Hess: Büro 071 891 13 34 | Natel 079 235 37 18 | pfarramt@ref-wolfhalden.ch
 Auf Wunsch können Sie gern einen Termin für ein Gespräch oder einen Besuch vereinbaren.

Meditation nach via integralis mit Atemimpulsen: Jeweils donnerstags von 19 bis 20 Uhr im Meditationsraum im Evangelischen Kirchgemeindehaus Heiden. Ein Angebot der Evangelischen Kirchen Vorderland. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich, Eintritt frei.

Kirchentaxi:

Auf Anfrage bieten wir einen Fahrdienst an. Bitte melden Sie sich bei Trudy Zeitz, Tel. 071 888 55 16.

Februar '24 Rosental. Das Kino.

Schulhausstrasse 9
Heiden im Appenzellerland
Telefon 071 891 36 36

Fr	2.2.	19:30	Yopougon mit Dodo und Regisseur Alexis Amatrigala	6/4	D
Sa	3.2.	17:00	Jakobs Ross	12/10	dialekt
Sa	3.2.	20:00	The Holdovers	12/10	D
So	4.2.	15:00	Neue Geschichten vom Pumuckl	6/4	D
So	4.2.	19:30	Monster – Kaibutsu	14/12	OV/d
Di	6.2.	14:15	Nachmittagskino: Bon Schuur Ticino	8/6	dialekt
Di	6.2.	19:30	Wenn ich doch nur Winterschlaf halten könnte	10/8	OV/d
Mi	7.2.	15:00	Die Chaosschwestern und Pinguin Paul	6/4	D
Mi	7.2.	20:00	Cinéclub: Le Bleu du Caftan	16/16	OV/d
Fr	9.2.	20:00	Jakobs Ross	12/10	dialekt
Sa	10.2.	17:00	Club Zero	14/12	D
Sa	10.2.	20:00	The Holdovers	12/10	D
So	11.2.	15:00	Butterfly Tale	6/4	D
So	11.2.	19:30	Jakobs Ross	12/10	dialekt
Di	13.2.	19:30	Jakobs Ross	12/10	dialekt
Mi	14.2.	15:00	Die Chaosschwestern und Pinguin Paul	6/4	D
Fr	16.2.	20:00	The Holdovers	12/10	D
Sa	17.2.	17:00	Ruhe mit Autorin Elena M. Fischli und Historiker Stefan Sonderegger	6/4	D
Sa	17.2.	20:00	Yopougon – Way Back Home	6/4	D
So	18.2.	15:00	Die Chaosschwestern und Pinguin Paul	6/4	D
So	18.2.	19:30	Bon Schuur Ticino	8/6	dialekt
Di	20.2.	19:00	Weltgebetstag: Das Herz von Jenin	14/12	OV/d
Mi	21.2.	15:00	Butterfly Tale	6/4	D
Fr	23.2.	20:00	Monster – Kaibutsu	14/12	OV/d
Sa	24.2.	17:00	Wenn ich doch nur Winterschlaf halten könnte	10/8	OV/d
Sa	24.2.	20:00	Filmhit	6/4	D
So	25.2.	15:00	Die Chaosschwestern und Pinguin Paul	6/4	D
So	25.2.	19:30	Bon Schuur Ticino	8/6	dialekt
Di	27.2.	19:30	Club Zero	14/12	D
Mi	28.2.	15:00	Ella und der schwarze Jaguar	6/4	D

Rosenbar jeweils am Freitag und Samstag offen
www.kino-heiden.ch

Kafi «Dorf 5»
Donnerstag, 1. & 15. Februar
15.00 Uhr
Kirchgemeindehaus

Papier- und
Kartonsammlung

Mittwoch, 7. Februar
ab 7.00 Uhr
Standort wie Hauskehrriicht

Redaktionsschluss
Freitag, 16. Februar
um 16.00 Uhr
wolfsblick@wolfhalden.ar.ch

Veranstaltungen Februar 2024

Beachten Sie bitte auch die Anlässe auf der Gemeindehomepage unter «Veranstaltungen».

Datum	Zeit	Wer	Was	Wo
Mi	7.	17.00	Appenzeller Anwaltsverband	Unentgeltliche Rechtsberatung Gemeindehaus Heiden
Mi	7.	19.00	Gemeinde	Öffentliche Wahlversammlung Gemeindesaal Krone
Sa	10.	10.00-16.00	Elternrat Wolfhalden	FUN4KIDS offene Turnhalle Oberstufen Turnhalle
Mi	14.	14.00-17.00	Bärenwerkstatt	Kreativtreff Mühltoibel 995
Fr	16.	19.00-22.30	OK Kinderfasnacht	Fasnachtsdisco mit DJ Gemeindesaal Krone
Sa	17.	13.30-17.00	OK Kinderfasnacht	Kinderfasnacht Gemeindesaal Krone
Sa	17.	18.00	Kantonsschule Trogen	Kammerkonzert Kirche Wolfhalden
Mo	19.	19.30	Lesegesellschaft Hasli-Dorf	Monatsversammlung Restaurant Bodenmühle
Do	29.	11.45	Gemeinde	Z'Mittag für Seniorinnen & Senioren Restaurant Ochsen Telefon 071 888 17 03
Indoor Spielgruppe Wolfstätzli: jeden Dienstag und Mittwoch von 8.45 bis 11.15 Uhr neu Kleingruppe am Donnerstag von 8.45 bis 11.00 Uhr (Telefon 071 890 01 71)				
Waldspielgruppe Wölfl: jeden Dienstag und Donnerstag von 8.45 bis 11.15 Uhr und evtl. Montag von 13.30 bis 16.00 Uhr (Telefon 071 534 77 65)				
Brockenstube: macht Winterpause				
Museum Wolfhalden: Öffnungszeiten auf Anfrage (079 235 38 42)				